

SOCIOCULTURAL MODEL

LOTE Topic: TRAVEL

Common Core-Aligned Student Learning Objectives: For NYS teachers, phrase so that there are identifiable **functions** and **situations** limited to a particular **topic**- "Students will be able to obtain information (function) from an entertainment guide (situation) to list (situation) leisure activities (topic).

For ACTFL-alignment to Common Core, go to:

http://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/Aligning_CCSS_Language_Standards_v6.pdf

For NYS Common Core, go to:

http://www.p12.nysed.gov/ciai/common_core_standards/pdfdocs/nysp12cclsela.pdf

" For more on writing good instructional objectives, go to:

<http://faculty.buffalostate.edu/warformk/NYSLOTEQuiz.htm>

CCLS Strand: Listening and Speaking / LOTE Standard 1.1. Students will be able to...

Students will be able to listen and comprehend the native speaker in video. Students will be able to discuss their opinions with their partner. Student will be able to present project in target language to the class.

CCLS Strands: Reading, Writing / LOTE Standard 1.2. Students will be able to...

Students will be able to research stereotypes and write them down. Students will be able to express their opinions/reactions towards the stereotypes they have found.

LOTE Standard 2.1 (cross-cultural comparisons. If specific CCLS Strand applies, put in parentheses).

Students will be able to:

Students will demonstrate understanding of culture by eliminating stereotypes and pre-judgments.

CCLS Strand: Language. Students will be able to (be sure to phrase in terms of actual language usage)...

Students will be able to express written and verbal, their opinions/reactions to prejudice towards their culture and the French culture. Students will use present tense of verb forms.

Standards addressed: check all that apply. For ACTFL standards-CCSS alignments go to:

http://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/Aligning_CCSS_Language_Standards_v6.pdf

<p>COMMUNICATION: Communicate in Languages Other Than English</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Standard 1.1: Students engage in conversations, provide and obtain information, express feelings and emotions, and exchange opinions <input checked="" type="checkbox"/> Standard 1.2: Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics <input checked="" type="checkbox"/> Standard 1.3: Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics. <p>CULTURES: Gain Knowledge and Understanding of Other Cultures</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Standard 2.1: Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the culture studied <input type="checkbox"/> Standard 2.2: Students demonstrate an understanding of the relationship between the products and perspectives of the culture studied 	<p>CONNECTIONS: Connect with Other Disciplines and Acquire Information</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Standard 3.1: Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language <input checked="" type="checkbox"/> Standard 3.2: Students acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through <p>COMPARISONS: Develop Insight into the Nature of Language and Culture</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Standard 4.1: Students demonstrate understanding of the nature of language through comparisons of the language studied and their own <input checked="" type="checkbox"/> Standard 4.2: Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own. <p>COMMUNITIES: Participate in Multilingual Communities at Home & Around the World</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Standard 5.1: Students use the language both within and beyond the school setting <input type="checkbox"/> Standard 5.2: Students show evidence of becoming life-long learners by using the language for personal enjoyment and enrichment.
--	--

I. **Activation of schemata** (lexically and morpho-syntactically simple top-down (i.e. Kramersch, 2003; Wiley, 2000) and bottom-up leading questions about cultural conventions (in L2) that pertain to the text students are about to explore. The teacher then collects students' comments, translating them into L2 if offered by students in L1.

<p>Top-down</p> <p>. -Teacher will ask students to write down stereotypes of the France culture and their definition of stereotype</p>	<p>Bottom-up activation</p> <p>Que signifie le mot stéréotype signifie pour vous? Quels ont été les stéréotypes dont ils ont</p>
---	---

<p>examples:</p> <p>Les Français ont une mauvaise hygiène. Français sont impolis. Les Français sont snobs. Les femmes ne se rasent pas. Ils sont paresseux. Ils ne mangent que des baguettes et des croissants.</p> <p>Que pensez-vous de la vie quotidienne d'une personne française est comme? Que font-ils que c'est la même chose que nous? Différent?</p> <p>-Teacher will ask students to write down at least 3 questions they would ask a person from France</p> <p>Example questions: Quel mode de transport utilisez-vous? Travaillez-vous toute la journée? Est-ce que vous allez à l'école?</p> <p>Watch youtube video : http://www.youtube.com/watch?v=xFN_KUh4Z6c</p>	<p>parlé? (américain et français) Que pensent-ils des stéréotypes? Quelles ont été leurs réactions? Pourquoi pensez-vous qu'ils ont réagi de cette façon? Qu'est-ce que les français font dans leur vie quotidienne? Est-ce la même ou différente que la nôtre? Que préféreriez-vous vivre en France ou en Amérique? Pourquoi? Qu'est-ce que le transport ont-ils utilisé?</p>
---	--

II. Text Interpretation: Combine bottom-up and top-down leading questions to process text

<p>Top-down strategies (in L2):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que le transport ont-ils utilisé? Ont-ils l'air heureux? Étaient-ils aussi différents de nous que vous le pensiez? Comment ont-ils les mêmes? 	<p>Bottom-up strategies (in L2):</p> <p>Parlent-ils formelle ou informelle? Que pensez-vous de quand vous pensez à une personne en France? Que pensez-vous d'une personne en France a fait toute la journée? Quelles sont certaines des questions que l'intervieweur a demandé? Comment les gens ont-ils réagi aux questions?</p>
---	---

II. Sociocultural interpretation: Lead learners through an examination of the points raised in the activation stage. Sample leading questions include:

- Quelles similitudes voyez-vous entre nos cultures?
- Lequel de vos hypothèses étaient correctes? Pourquoi ou pourquoi pas?
- Lequel de vos hypothèses étaient fausses? Pourquoi ou pourquoi pas?

Y at-il quelque chose que vous remarquerez à propos d'un locuteur natif? Sont-ils difficiles à comprendre? Y at-il des mots que vous ne pourriez pas comprendre?

IV. Sociocultural presentation: Students develop an adaptation/recreation/response related to the presented text(s).

Comme un américain, il y a beaucoup de stéréotypes. Vous êtes de trouver au moins 6 stéréotypes et de les écrire. Créer un collage avec des images pour représenter les six stéréotypes, donner une brève explication (3-4 phrases) de vos pensées sur chacun d'eux. Votre réaction pourrait être en colère, confus, offensé, choqué ou pensent même qu'ils sont drôles. Indiquez votre réaction et défendez pourquoi vous vous sentez de cette façon. Ces projets seront remis et marqués comme devoirs et participation ! Vous allez présenter votre collage (poster) à la classe.

V. Sociocultural debriefing: Teacher and students examine appropriateness of students' simulations against the linguistic and cultural elements identified at Stage III and the assumptions generated at Stage I. There may be some lingering transference of L1 and C1 to the L2 and C2 features imbued in the text.

Pensez-vous qu'il est juste de juger quelqu'un sur la base d'un stéréotype?
Avez-vous déjà été traité différemment à cause d'un stéréotype?
Pourquoi pensez-vous des cultures se stéréotypes?
Pourquoi est-il important de ne pas sauter aux conclusions d'une autre culture?
Pensez-vous que vous devriez la recherche d'un pays et de ses habitants avant de le visiter?
Ou pensez-vous qu'il est préférable d'aller dans sans aucune connaissance?
Si vous avez une question, écrivez-le sur un morceau de papier et de le remettre en jeu. Nous allons discuter de questions au début de la classe suivante.

*Warford, M. K., & White, W. L. (2012). Integrating literacy and proficiency in language teaching. Submitted to *Foreign Language Annals*, 45, 400-414.